

5322A

Multifunction Electrical Tester Calibrator

Información sobre seguridad



Garantía limitada de 1 año. Consulte el manual del operador para ver la garantía completa.

Contacto con Fluke Calibration

Para ver información sobre el Producto y descargar los últimos suplementos de los manuales de uso, visite el sitio web de Fluke Calibration en www.flukecal.com.

Introducción

Este documento contiene información de seguridad para el Multifunction Electrical Tester Calibrator (el Producto).

Información sobre seguridad

Una **Advertencia** identifica condiciones y procedimientos que son peligrosos para el usuario.

Advertencia

Para evitar posibles descargas eléctricas, incendios o lesiones:

- Lea toda la información de seguridad antes de usar el Producto.
- Lea atentamente todas las instrucciones.
- No modifique el Producto y úselo únicamente de acuerdo con las especificaciones; en caso contrario, se puede anular la protección suministrada por el Producto.
- No utilice el Producto si se ha modificado o si está dañado.

- Sustituya el cable de alimentación de la red eléctrica si el aislamiento está dañado o si muestra signos de desgaste.
- No utilice cables de prueba si están dañados. Revise los cables de prueba por si el aislamiento está dañado.
- No coloque el Producto en lugares en los que el acceso al cable de alimentación esté bloqueado.
- Utilice este Producto únicamente en interiores.
- No utilice el Producto cerca de gases o vapores explosivos, o en ambientes húmedos o mojados.
- Asegúrese de que el espacio libre alrededor del Producto cumple con los requisitos mínimos.
- Utilice únicamente el cable de alimentación de red y el conector aprobados para la tensión y la configuración de conexión de su país y que se corresponda con el Producto.

PN 4977829

October 2018 (Spanish)

© 2018 Fluke Corporation. All rights reserved.

All product names are trademarks of their respective companies.

Fluke Corporation
P.O. Box 9090
Everett, WA 98206-9090
U.S.A.

Fluke Europe B.V.
P.O. Box 1186
5602 BD Eindhoven
The Netherlands











ООО «Флюк СИИЭЭС»
125167, г. Москва, Ленинградский
проспект дом 37,
корпус 9, подъезд 4, 1 этаж

- Asegúrese de que el conductor de tierra del cable de alimentación de la red principal tiene una conexión de protección a tierra. Si se interrumpe la conexión a tierra, el chasis se podría cargar de tensión, lo que podría causar la muerte.
 - No use un adaptador de dos conductores o un alargador; de lo contrario, romperá la conexión de protección a tierra. Si debe usarse un cable de alimentación eléctrica de dos conductores, debe conectar un conductor de puesta a tierra entre la terminal de conexión a tierra del Producto y una conexión a tierra de protección antes de conectar el cable de alimentación o poner el Producto en funcionamiento.
 - No toque las tensiones >30 V de CA rms, picos de 42 V de CA o 60 V de CC.
 - No utilice el Producto si no funciona correctamente.
 - No aplique una tensión superior a la nominal entre los terminales ni entre cualquiera de los terminales y la puesta a tierra.
 - Utilice únicamente cables de prueba con aislamiento de alta calidad y adaptadores con el voltaje nominal apropiado entre el Producto y los instrumentos que se está calibrando.
 - Evite la conexión a terminales de salida con corriente. La tensión suministrada por el producto puede causar la muerte.
 - Mantenga las manos alejadas de todos los terminales del Producto durante su uso. Puede haber tensiones letales en los terminales.
 - No conecte a los terminales del Producto una fuente de tensión de alto potencial o resistencia de aislamiento que pueda generar más de 100 mA.
 - Limite el funcionamiento del producto a la categoría de medición, tensión o valores de amperaje especificados.
 - Para las realizar las mediciones, utilice los terminales, la función y el rango correctos.
 - Utilice solo cables con los valores de tensión correctos.
 - Retire todas las sondas, los conductores de prueba y los accesorios que no sean necesarios para llevar a cabo la medición.
 - No toque el metal expuesto de los conectores tipo banana, ya que la tensión de estos podría provocar la muerte.
 - Cuando no hay disponibles adaptadores de cable apropiados y se utilizan cables de prueba independientes para la calibración, puede haber tensiones peligrosas en los cables de prueba. Los conectores y cables de prueba no deben tocarse mientras el Producto esté en el modo de funcionamiento (Operate).
 - Siempre que lo permita la naturaleza de la operación, mantenga una mano alejada del equipo para reducir el riesgo de flujo de corriente a través de los órganos vitales del cuerpo.
 - Asegúrese de que el Producto esté en modo de espera mientras realice conexiones a los terminales OUTPUT HI y LO, o ZL, ZGND y RCD. Puede haber tensiones letales en estos conectores en el modo de funcionamiento (Operate).
 - Cuando utilice el adaptador del multiplicador de resistencia, conecte su chasis a la protección a tierra (PE) en el panel frontal del Producto. El terminal de conexión a tierra en el panel posterior del Producto también puede utilizarse para este fin.
- Para que el funcionamiento y el mantenimiento del Producto sean seguros:
- Apague el Producto y desconecte el cable de alimentación de la red principal. Detenga la operación durante 2 minutos para que se descarguen los circuitos internos antes de abrir la tapa de fusibles o desmontar las tapas del Producto.
 - No ponga en funcionamiento el producto si no tiene las cubiertas o si la caja está abierta. Podría quedar expuesto a tensiones peligrosas.
 - Desconecte el cable de alimentación de la red eléctrica antes de retirar las cubiertas del Producto.
 - Retire las señales de entrada antes de limpiar el Producto.
 - Utilice únicamente las piezas de repuesto especificadas.
 - Utilice exclusivamente los fusibles de repuesto especificados.
 - La reparación del Producto solo puede ser realizada por un técnico autorizado.

Símbolos

Los símbolos empleados en los manuales y en los Productos se muestran a continuación.

Símbolos

| Símbolo | Descripción |
|--|---|
|  | ADVERTENCIA. TENSIÓN PELIGROSA. Peligro de choque eléctrico. |
|  | ADVERTENCIA. PELIGRO. |
|  | Consulte la documentación del usuario. |
|  | Fusible |
|  | Tierra |
|  | Estándares de seguridad de América del Norte certificados por CSA Group. |
|  | Cumple la normativa de la Unión Europea. |
|  | Cumple con la normativa australiana sobre compatibilidad electromagnética EMC |
|  | Cumple con las normas surcoreanas sobre compatibilidad electromagnética (EMC). |
|  | Este producto cumple la Directiva RAEE sobre requisitos de marcado. En la etiqueta adherida se indica que no debe desechar este producto eléctrico o electrónico con los residuos domésticos. Categoría del producto: Según los tipos de equipo del anexo I de la Directiva RAEE, este producto está clasificado como producto de categoría 9 "Instrumentación de supervisión y control". No se deshaga de este producto mediante los servicios municipales de recogida de basura no clasificada. |

Especificaciones de seguridad

Las especificaciones completas están disponibles en línea en la sección *Especificaciones de 5322A*.

Especificaciones generales

Línea eléctrica 115/230 V CA (50/60 Hz)
+10 % / -14 %, con una diferencia de tensión entre neutro y tierra de protección no superior a 15 V. El funcionamiento con línea eléctrica entre -10 % y -14 % tiene limitaciones de corriente de carga para salidas de tensión.

Consumo de energía 1250 VA como máximo

Protección de fusibles

Entrada del suministro eléctrico principal de CA..... 2 A, 250 V para 230 V, retardo de tiempo (T2L250 V – 5 x 20 mm)
4 A, 250 V para 115 V, retardo de tiempo (T4L250 V – 5 x 20 mm)

Entrada RCD 3,15 A, 250 V, rápido
(F3.15H250 V – 5 x 20 mm)

Entrada en amperios (A) del medidor..... 20 A, 500 V, retardo de tiempo
(F20H500 V – 6,3 mm x 32 mm)

Impedancia de lazo/línea
Entrada 4 A, 500 V, retardo de tiempo
(T4H500 V - 6,3 mm x 32 mm)

Entrada de corriente de fuga 100 mA, 250 V, rápida
(F100 mL250 V - 5 mm x 20 mm)

Temperatura de almacenamiento -10 °C a 50 °C

Humedad relativa (En funcionamiento) <80 % a 28 °C (salidas de resistencia >10 GΩ especificada para <70 % a 28 °C)

Humedad relativa (Almacenamiento) <90 % sin condensación 0 °C a 50 °C

Altitud

Funcionamiento 3050 m (10 000 pies)

Almacenamiento 12 200 m (40 000 pies)

Dimensiones 430 mm x 555 mm x 170 mm
(16,9 pulg. x 21,8 pulg. x 6,7 pulg.)

Peso 20 kg (44,1 lb)

Conformidad

Seguridad

Red principal IEC 61010-1: Categoría II de sobretensión, grado de contaminación 2.

Medición IEC 61010-2-030: 5000 V (sin categorización nominal)

Compatibilidad electromagnética (EMC)

Internacional IEC 61326-1: Entorno electromagnético básico

CISPR 11: Grupo 1, clase A

Grupo 1: El equipo genera de forma intencionada o utiliza energía de frecuencia de radio de carga acoplada conductora que es necesaria para el funcionamiento interno del propio equipo. Clase A: El equipo es adecuado para su uso en todos los ámbitos, a excepción de los ámbitos domésticos y aquellos que estén directamente conectados a una red de suministro eléctrico de baja tensión que proporciona alimentación a edificios utilizados para fines domésticos. Puede que haya dificultades potenciales a la hora de garantizar la compatibilidad electromagnética en otros medios debido a las interferencias conducidas y radiadas.

Si este equipo se conecta a un objeto de pruebas, las emisiones pueden superar los niveles exigidos por CISPR 11.

Korea (KCC) Equipo de clase A (Equipo de emisión y comunicación industrial)

Clase A: El equipo cumple con los requisitos industriales de onda electromagnética (Clase A) y así lo advierte el vendedor o usuario. Este equipo está diseñado para su uso en entornos comerciales, no residenciales.

EE. UU. (FCC) 47 CFR 15 subparte B. Este producto se considera exento según la cláusula 15.103.

